

Lisätietoja: [www.kela.fi/vatu](http://www.kela.fi/vatu)Voit kysyä lisää puhelinpalvelustamme  
([www.kela.fi/soita-kelaan](http://www.kela.fi/soita-kelaan)).

Täytä lomake huolellisesti.

Jos tarvitsemme lisätietoja, otamme sinuun yhteyttä.

Postita lomake osoitteeseen  
Kela, PL 10, 00056 KELA.

## 1. Henkilötiedot

Henkilötunnus \_\_\_\_\_ Sukunimi ja etunimi \_\_\_\_\_

Puhelinnumero \_\_\_\_\_ Sähköpostiosoite \_\_\_\_\_

**i** Osoitetiedot Kela saa väestötietojärjestelmästä.

## 2. Yhteydenottotapa

**i** Voit valita, onko Kelan Vammaisten tulkkaukspalvelukeskus tulkkauksilauksissasi yhteydessä sinuun vai valitsemaasi yhteyshenkilöön. Jos rastiitat molemmat vaihtoehdot, Vammaisten tulkkaukspalvelukeskus ottaa yhteyttä vain sinuun.

Haluan, että Vammaisten tulkkaukspalvelukeskus on yhteydessä minuun.

Miten haluat, että sinuun ollaan yhteydessä? Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:

 sähköpostilla soittamalla tekstiviestillä kirjeellä.

Haluan, että Vammaisten tulkkaukspalvelukeskus on yhteydessä yhteyshenkilöni.

**i** Yhteyshenkilöllä täytyy olla oikeus hoitaa tulkkauksilauksia puolestasi (esim. valtakirja).

Yhteyshenkilön nimi \_\_\_\_\_

Miten yhteyshenkilösi ollaan yhteydessä? Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista:

 soittamalla \_\_\_\_\_ tekstiviestillä \_\_\_\_\_ sähköpostilla \_\_\_\_\_

### 3. Miten itse kommunikoit tulkkauksilanteessa?

Voit valita useita vaihtoehtoja.

- suomalaisella viittomakielellä
- suomenruotsalaisella viittomakielellä
- muulla viittomakielellä, millä? \_\_\_\_\_
- suomen kielen mukaan viitotulla puheella
- ruotsin kielen mukaan viitotulla puheella
- muun kielen mukaan viitotulla puheella, minkä kielen? \_\_\_\_\_

Ymmärrän ja/tai puhun itse. Voit valita useita vaihtoehtoja.

- suomea
- ruotsia
- saamea
- muu kieli, mikä? \_\_\_\_\_

### 4. Kuvaile, millä eri tavoilla kommunikoit muiden kanssa?

Voit tarvittaessa kertoa tässä omin sanoin, miten toiset ymmärtävät sinua.

Kerro millä tavalla sinä ymmärrät muita ihmisiä.

### 5. Kommunikoinnin vastaanottaminen

Voit valita useita seuraavista vaihtoehdoista.

- suomalaisella viittomakielellä
- suomenruotsalaisella viittomakielellä
- muulla viittomakielellä, millä? \_\_\_\_\_
- suomen kielen mukaan viitotulla puheella
- ruotsin kielen mukaan viitotulla puheella
- muun kielen mukaan viitottu puhe, minkä kielen? \_\_\_\_\_
- puheen toisto:
- huuliolla
  - selkeällä äänellä ja huuliolla
  - selkeällä huuliolla ja näyttämällä sanan alkukirjaimen sormiaakkosilla.



## 6. Tarvitsen kirjoitustulkausta

---

Kyllä  En

## 7. Tulkkilista

---

**i** Tulkkilista on lista tulkeista, joille tilauksesi pyritään välittämään. Lisätietoja listasta sekä alueesi palveluntuottajista ja tulkeista on osoitteessa [www.kela.fi/vatu](http://www.kela.fi/vatu).

Haluan käyttää tulkkilistaa

Kyllä  En

Ehdotan tulkkilistalleni seuraavia tulkkeja:

**i** Kirjoita tulkin nimen perään, jos haluat käyttää tulkkeja joissain tietyissä tulkkauksilanteissa (esim. työelämä, harrastus). Voit myös nimetä tulkkeja listalle esimerkiksi vain työelämän tilauksiin. Muihin tilanteisiin sinulle välitetään tulkkeja listan ulkopuolelta. Niitä tulkkeja, jotka olet nimennyt pelkästään työelämän tilanteisiin, ei välitetä muihin tilauksiisi.

---

## 8. Muita tulkkauksilanteessa huomioitavia asioita (esim. allergiat, apuvälineet)

---

## 9. Allekirjoitus

---

Paikka ja aika Allekirjoitus

Jos lomakkeen allekirjoittaja on joku muu kuin tulkkauksipalveluita hakeva asiakas, ilmoita syy siihen.

## 10. Lomakkeen täyttämisen avustanut henkilö

---

Nimi ja puhelinnumero

TALLENNA TAI OTA ITSELLESI TÄSTÄ LOMAKKEESTA KOPIO